|  |  |
| --- | --- |
| **ال‍مجلس 2019 جنيف، 20-10 يونيو 2019** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
|  | **الوثيقة C19/112-A** |
|  | **12 يونيو 2019** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  | |
| محضر موجز للجلسة العامة الأولى الإثنين، 10 يونيو 2019، من الساعة 1440 إلى 1745 | |
| **القائم بأعمال الرئيس:** السيد ف. بيجي (إيطاليا) | |
|  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | المواضيع التي نوقشت | الوثائق |
| 1 | تقرير بشأن الأعمال التحضيرية لجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2019 (RA-19) والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 (WRC-19) | [C19/27](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0027/en) |
| 2 | تقرير عن مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 | [C19/4](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0004/en)، [C19/101](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0101/en) |
| 3 | التعديلات التي أُدخلت على العملية الانتخابية | [C19/13](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0013/en)، [C19/67](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0067/en) |
| 4 | الأعمال التحضيرية لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022 (PP-22) | [C19/55 (Rev.1)](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0055/en) |
| 5 | عرض مشروع الميزانية للفترة 2021-2020 | [C19/15 + Add.1](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0015/en) |
| 6 | الأعمال التحضيرية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20) | [C19/24](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0024/en) |

# 1 تقرير بشأن الأعمال التحضيرية لجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2019 (RA-19) والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 (WRC-19) (الوثيقة [C19/27](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0027/en))

1.1 قدّم مدير مكتب الاتصالات الراديوية التقرير الوارد في الوثيقة C19/27 الذي يصف الأعمال التحضيرية اللوجستية والتقنية الجارية استعداداً لجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2019 والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 والاجتماع التحضيري الأول للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 والتي ستجري كلها في شرم الشيخ (مصر). وشجع الإدارات على الشروع في التسجيل الإلكتروني المبكر لحضور هذه الأحداث مما سيتيح للأعضاء الحصول على تأشيرة لمدة أطول من مدة التأشيرة السياحية العادية التي تبلغ 30 يوماً.

2.1 استرعى أحد أعضاء المجلس الانتباه إلى الجهود الرامية إلى تنسيق المواقف على الصعيد دون الإقليمي في شرق إفريقيا، بما يتسق مع الأعمال التحضيرية الجارية في الجماعة الإنمائية للجنوب الإفريقي.

3.1 قال عضو المجلس من مصر إنه تحت تصرف المجلس للرد على أي أسئلة بشأن اللوجستيات المتعلقة بالاجتماعات ومكان انعقادها.

4.1 و**أحاط** المجلس **علماً** بالوثيقة C19/27.

# 2 تقرير عن مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 (الوثيقتان [C19/4](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0004/en) و[C19/101](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0101/en))

1.2 عرضت أمينة الجلسة العامة تقريراً بشأن الأعمال التحضيرية التي أُجريت من أجل عقد مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 وتنظيمه (الوثيقة C19/4).

2.2 وعرض عضو المجلس من الإمارات العربية المتحدة الوثيقة C19/101 التي تتضمن تحسينات مقترحة في عمل مؤتمر المندوبين المفوضين، والتي قُدمت بالاشتراك مع المملكة العربية السعودية. وتشمل المقترحات إضفاء صفة رسمية على الأعمال التحضيرية الأقاليمية وتقصير مدة المؤتمر وتحسين إعداد وتدريب المندوبين ومواصلة الجهود الرامية إلى جعل المؤتمر مراعياً للبيئة قدر الإمكان بما يتماشى مع المعيار ISO 20121:2012 للأحداث المستدامة.

3.2 وهنّأ أعضاء المجلس الاتحاد والإمارات العربية المتحدة على نجاح مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 وشكروا الأمانة على التحسينات التي أُدخلت بالفعل على عمل المؤتمر ورحبوا باقتراحات إجراء تحسينات إضافية. وكان اقتراح تعزيز الأعمال التحضيرية الأقاليمية موضع ترحيب خاص. وأعرب أحد أعضاء المجلس عن شواغله فيما يتعلق بالتنظيم المتوازي لاجتماعات اللجان والانتخابات في الجلسة العامة الذي جرى خلال مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 والذي ينبغي تجنبه في المستقبل. وفي حين وافق بعض أعضاء المجلس على أن عقد مؤتمر أقصر سيكون مفيداً، تساءل آخرون عن جدوى تقصير مدة المؤتمر علماً أن حجم أعماله من المحتمل أن يزداد. وأخيراً، ينبغي أن يذهب مبدأ "تخضير" المؤتمر إلى ما هو أبعد من ضمان اجتماعات بدون استخدام الورق.

4.2 و**أحاط** المجلس **علماً** بالوثيقة C19/4 **وطلب** من الأمانة أن تنظر في كيفية زيادة تعزيز الأعمال التحضيرية الأقاليمية وكيفية تحسين كفاءة مؤتمر المندوبين المفوضين بما في ذلك جدوى تقصير مدته، وأن تقدم تقريراً إلى المجلس عن سبل تبسيط أعمال المؤتمر وآثارها المالية المحتملة.

# 3 التعديلات التي أُدخلت على العملية الانتخابية (الوثيقتان [C19/13](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0013/en) و[C19/67](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0067/en))

1.3 قدّمت أمينة الجلسة العامة الوثيقة C19/13 التي توجز المناقشات السابقة المتصلة بتحسين عملية انتخاب المسؤولين في الاتحاد والتوصيات التي وافق عليها مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 بهذا الشأن. والتُمست توجيهات من المجلس بشأن كيفية تنفيذ هذه التوصيات.

2.3 وقدّمت عضو المجلس من البرازيل الوثيقة C19/67 المقدمة بالاشتراك مع كندا وباراغواي، والتي تحتوي على مشروع مقرر جديد باعتماد المبادئ التوجيهية المتعلقة بالجوانب الأخلاقية لبعض أنشطة الحملات التي تجري قبل انعقاد مؤتمرات المندوبين المفوضين للاتحاد. وقالت إن المبادئ التوجيهية المقدمة تماشياً مع الفقرة 5 من التوصية 6 التي قدمتها اللجنة 5 واعتمدها مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 في جلسته العامة السادسة عشرة تستند إلى ثلاثة مبادئ عامة على النحو المبين في الملحق 1 بمشروع المقرر.

3.3 وفي المناقشة التي تلت ذلك، رحب أعضاء المجلس بالتوصيات التي قدمها مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، لا سيما بشأن زيادة مشاركة النساء في عمل الاتحاد، وبشأن عقد جلسات استماع. وفي حين رحب بعض أعضاء المجلس بالمبادئ التوجيهية المقترحة من أجل حملات أخلاقية، وهي المبادئ الأساسية التي أثبتت بالفعل أهميتها، حث آخرون على ضرورة توخي الحذر لضمان أن تكون المبادئ التوجيهية خالية تماماً من أي تحيز وأنها لا يمكن أن تخضع لسوء التفسير. وينبغي إيلاء مزيد من الاهتمام إلى التفاصيل الدقيقة وما إذا كان سيلزم إنشاء آلية للإشراف على التطبيق الصارم للمبادئ التوجيهية. وينبغي أيضاً إيلاء الاهتمام الواجب إلى الآثار المتعلقة بالموارد البشرية والآثار المالية المترتبة على تطبيق هذه المبادئ التوجيهية.

4.3 وأوضح المستشار القانوني للاتحاد، إذ يتحدث بناءً على طلب القائم بأعمال الرئيس، أن هدف المبادئ التوجيهية المعتمدة في 2018، وغرضها وروحها إجمالاً، هو توفير المبادئ العامة وإذكاء الوعي وتشجيع السلوك المثالي الذي من شأنه تجسيد قيم الاتحاد بشكل إيجابي. ونتيجةً لذلك، لن تكون المبادئ التوجيهية، إذا اعتُمدت، ملزمة من الناحية القانونية ولكن سيكون لها أثر حافز قوي.

5.3 وأضاف الأمين العام أن الأمانة أعدت المبادئ التوجيهية للأخلاقيات من أجل المرشحين الداخليين وأنها طُبقت بنجاح قبل مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 وسيتواصل تحسينها لاحقاً.

6.3 وعلى الرغم من أن بعض أعضاء المجلس أعربوا عن رغبتهم في اعتماد المبادئ التوجيهية، مشيرين إلى أنها مماثلة لتلك التي اعتمدها المجلس في دورته لعام 2018 من أجل مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، رهناً بإمكانية مواصلة النظر فيها ومراجعتها في دورات لاحقة للمجلس، أعرب آخرون عن خشيتهم من اعتماد وثيقة لا تزال يلزم صقلها.

7.3 و**أحاط** المجلس **علماً** بالوثيقة C19/13 و**كلف** الأمين العام بمراعاة مناقشاته وإعداد تقرير يُقدم إلى المجلس في دورته لعام 2020 بشأن تنفيذ التوصيتين 6 و7 المقدمتين من اللجنة 5 في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 واللتين اعتمدهما المؤتمر.

8.3 و**أحاط** المجلس **علماً** أيضاً بالتأييد الكبير الذي حظيت به الوثيقة C19/67 بشأن الجوانب الأخلاقية لأنشطة الحملات التي تجري قبل مؤتمرات المندوبين المفوضين للاتحاد و**أقر** المبادئ الأساسية الواردة في مشروع المقرر الملحق بالوثيقة، الذي ينبغي استكمال نصه في دورة المجلس لعام 2020 استناداً إلى المساهمات الإضافية التي تقدمها الدول الأعضاء.

# 4 الأعمال التحضيرية لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022 (PP-22) (الوثيقة [C19/55 (Rev.1)](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0055/en))

1.4 قدّمت أمينة الجلسة العامة الوثيقة C19/55 (Rev.1) التي تفيد المجلس بدعوة وردت من حكومة رومانيا لاستضافة مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022 في بوخارست لمدة ثلاثة أسابيع، اعتباراً من 26 سبتمبر أو 3 أكتوبر أو 10 أكتوبر 2022، وتتضمن الوثيقة مشروع مقرر لاعتماده حالما يوافق المجلس على المواعيد التي يفضلها.

2.4 وقال عضو المجلس من رومانيا إن بلده، بصفته دولة عضواً في الاتحاد منذ 1866 ومناصراً ملتزماً لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، سيتشرف باستضافة مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2022. وفي ضوء المعلومات الواردة منذ نشر الوثيقة C19/55 (Rev.1)، اقترح الفترة الممتدة من 26 سبتمبر إلى 14 أكتوبر 2022 باعتبارها أنسب فترة.

3.4 وقُدم عرض فيديوي قصير يسلط الضوء على معالم رومانيا وبوخارست.

4.4 وأعرب أعضاء المجلس عن تقديرهم للعرض السخي المقدم من حكومة رومانيا الذي قبلوه بكل سرور. واستُرعي الانتباه إلى الرغبة في تجنب أي تداخل مع الدورة السابعة والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة والأحداث الأخرى إن أمكن؛ وقالت واحدة من أعضاء المجلس، إنها تفضل الفترة الممتدة من 10 إلى 28 أكتوبر، وهو ما يتيح وقتاً إضافياً للتحضير. وأيد آخرون المواعيد التي اقترحها عضو المجلس من رومانيا.

5.4 و**اعتُمد** مشروع المقرر الوارد في الملحق جيم بالوثيقة C19/55 (Rev.1) رهناً بالتأكيد النهائي للمواعيد المقترحة قبل نهاية الدورة الحالية للمجلس.

# 5 عرض مشروع الميزانية للفترة 2021-2020 (الوثيقة [C19/15 والإضافة 1](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0015/en))

1.5 عرض رئيس دائرة إدارة الموارد المالية مشروع ميزانية الاتحاد للفترة 2021-2020 مستعيناً بشرائح العرض الضوئي، حيث سلط الضوء على *جملة أمور منها* ما سيأتي ذكره. فقد بلغ إجمالي مشروع الميزانية 330 969 000 فرنك سويسري، وهو ما يمثل زيادة قدرها حوالي 6 300 000 فرنك سويسري خلال الفترة 2019-2018؛ وظل مبلغ وحدة المساهمة على حاله بمبلغ 318 000 فرنك سويسري. ويستند مشروع الميزانية إلى أسعار الصرف وشروط الخدمة في يناير 2019. ولم يشهد معدل الشغور البالغ 5 في المائة أي تغيير أيضاً. وأُدرج في مشروع الميزانية مبلغ 5 400 000 فرنك سويسري لتغطية العواقب المالية المحتملة للطعون ضد القرار الذي اتخذته لجنة الخدمة المدنية الدولية بتقليص مضاعف بدل مقر الوظيفة للموظفين العاملين في جنيف. وبمقارنة مشروع الميزانية للفترة 2021-2020 مع الخطة المالية، فقد كان أقل بمبلغ 590 000 فرنك سويسري، ولكنه تضمن مبلغ 218 000 فرنك سويسري لتمويل المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات المقرر تنظيمه أصلاً في عام 2022. وعموماً، كان مشروع الميزانية متوازناً، دون الحاجة لسحب أي مبالغ من حساب الاحتياطي. وزادت حصيلة المساهمات المقررة للدول الأعضاء بشكل كبير، وفي الوقت نفسه، كان هناك انخفاض ملحوظ في مساهمات أعضاء القطاعات. وتوخياً للشفافية والكفاءة، أُنشئ مركز تكلفة للنفقات المشتركة للاتحاد، يجمع بين معظم النفقات المشتركة والمركزية. وسمحت الميزنة على أساس النتائج ومنهجية توزيع التكاليف بتقييم توزيع الموارد حسب أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر. وبلغت ميزانية أمانة تليكوم الاتحاد، التي وردت تفاصيلها في الوثيقة C19/15 (Add.1)، ما مجموعه 10 200 000 فرنك سويسري. وورد مشروع القرار للموافقة على ميزانية فترة السنتين 2021-2020 في الجزء الثالث من الوثيقة C19/15.

2.5 وأعرب أحد أعضاء المجلس عن قلقه بشأن المستويات العالية للوفورات المحددة والتي تبين أن هناك مبالغة في إعداد الميزانية، على الرغم من التأكيدات بأن الميزانية متوازنة. وتساءل آخر عن سبب حدوث هذا الانخفاض المقلق في مساهمات أعضاء القطاعات واستفسر عن الزيادة في تقديرات تكاليف الطباعة المشار إليها في الجدول O في الوثيقة C19/15. وطلب عضو ثالث توضيحات للفقرة 5 من "*يقرر كذلك*" الواردة في مشروع القرار الذي يعتمد الميزانية، وهو ما سيخول للأمين العام تعديل الاعتمادات فيما يتعلق بنفقات معينة من خلال استعمال حساب الاحتياطي، وتساءلت عن سبل تغطية نفقات المكاتب الإقليمية ومكاتب المناطق في الاتحاد والنفقات الرأسمالية المبينة في الجدولين 11 و12 من مشروع القرار.

3.5 وأوضح رئيس دائرة إدارة الموارد المالية أن عدد أعضاء القطاعات قد انخفض؛ ومع ذلك، عُوض تراجع مساهماتهم الناجم عن ذلك بزيادة مساهمات الدول الأعضاء. ويرجع ارتفاع تقديرات تكاليف الطباعة للفترة 2021-2020 مقارنةً مع 2019-2018 إلى تنظيم حدثين رئيسيين خلال فترة الميزانية: الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20) والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021 (WTDC-21). ويُخول للأمين العام عادةً تعديل اعتمادات الميزانية بين المجالات عند الضرورة بما فيه مصلحة الاتحاد. وتشكل النفقات المدرجة في الجدولين 11 و12 في مشروع القرار جزءاً لا يتجزأ من مشروع الميزانية.

4.5 وقال القائم بأعمال الرئيس إن مناقشة مشروع الميزانية سيستمر في اللجنة الدائمة للتنظيم والإدارة.

# 6 الأعمال التحضيرية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20) (الوثيقة [C19/24](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0024/en))

1.6 قدم نائب الأمين العام الوثيقة C19/24 التي أفادت أعضاء المجلس بدعوة وردت من حكومة الهند بخصوص استضافة الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20) إما في نيودلهي أو في حيدر آباد وتضمنت مشروع مقرر لاعتماده إثر اختيار المكان المفضل والاتفاق على التواريخ. وإذا ما فُضل استضافته في نيودلهي، فيلزم أن ترسل الأمانة بعثة لتقييم المرافق بعد الانتهاء من أعمال البناء في غضون نحو 12 شهراً مما لن يترك الوقت الكافي للتشاور مع الدول الأعضاء. أما إذا وقع الاختيار على حيدر آباد، فسيكون نفس المكان الذي عُقد فيه المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2010 وبالتالي لن يستدعي الأمر بدء عملية المعاينة والتشاور على الفور.

2.6 واقترح عضو المجلس من الهند، إقراراً لذلك، أن يقرر المجلس عقد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20) في حيدر آباد، الهند، في الفترة من 16 إلى 27 نوفمبر 2020.

3.6 وأيد العديد من أعضاء المجلس هذا الاقتراح. وقالت واحدة من أعضاء المجلس، مشيرةً إلى أن اختيار نيودلهي كمكان لاستضافة الحدث يستلزم تخصيص تكاليف إضافية للبعثات، إن إجراء تقييم موضوعي للمكانين البديلين لاستضافة الحدث سيكون مفيداً للسماح لجميع الدول الأعضاء باتخاذ قرار مستنير وعلى أساس سليم. وأكدت أيضاً ضرورة تطبيق مبادئ الفعالية والكفاءة في تنظيم الجمعية.

4.6 واقترح القائم بأعمال الرئيس أن يخلص المجلس، رهناً بموافقة غالبية الدول الأعضاء في الاتحاد، إلى ضرورة عقد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20) في حيدر آباد في المواعيد المقترحة، نظراً إلى أن اختيار هذه المدينة سيغني الأمانة عن الحاجة إلى إرسال أي بعثة.

5.6 وجرى **اعتماد** مشروع المقرر الوارد في الملحق 2 بالوثيقة C19/24 على هذا الأساس.

6.6 وطلب عضو المجلس من باكستان تطمينات تفيد بأن مندوبي بلاده لن يجدوا أي صعوبة في الحصول على تأشيرات من أجل حضور هذا الحدث. وقال القائم بأعمال الرئيس إن هذا الشاغل سيؤخذ في الاعتبار عند صياغة الاتفاق مع البلد المضيف.

7.6 وقال مدير مكتب تقييس الاتصالات إن تفاصيل التكاليف المتوقعة للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20) أُدرجت في الوثيقة C19/15. ويُتوقع عقد اجتماعين للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات في عام 2020، مما سيتيح فرصة لإجراء مناقشات أقاليمية لتيسير التنسيق بشأن الأعمال التحضيرية للجمعية.

|  |  |
| --- | --- |
| الأمين العام:  ه. جاو | القائم بأعمال الرئيس:  ف. بيجي |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_